



● **COUPLEURS RAPIDES POUR AIR COMPRI ME SERIE IAC**

PAGE 5-42



● **COUPLEURS RAPIDES POUR FLUIDE BASSE PRESSION SERIE ICS**

PAGE 5-46

COUPLEURS POUR AIR COMPRIME SERIE IAC

Les coupleurs de la gamme Metal Work permettent le montage et le démontage rapide des équipements pneumatiques (outils, visseuses et tout accessoire pneumatique) sans avoir besoin de couper la pression du circuit à chaque intervention. La rapidité du démontage peut être obtenue en montant le corps femelle du coupleur sur le tuyau d'arrivée d'air et la partie mâle sur l'outillage ou sur la partie devant être démontée. La présence d'un clapet de retenue dans le corps femelle évite lors du démontage toute dispersion d'air.

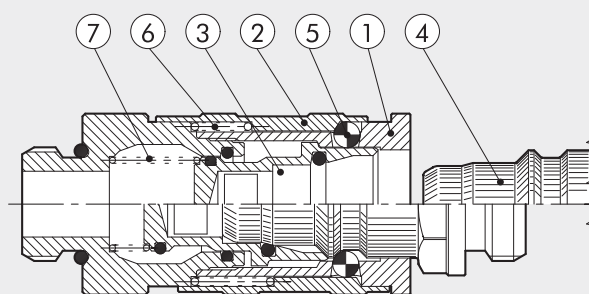


CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

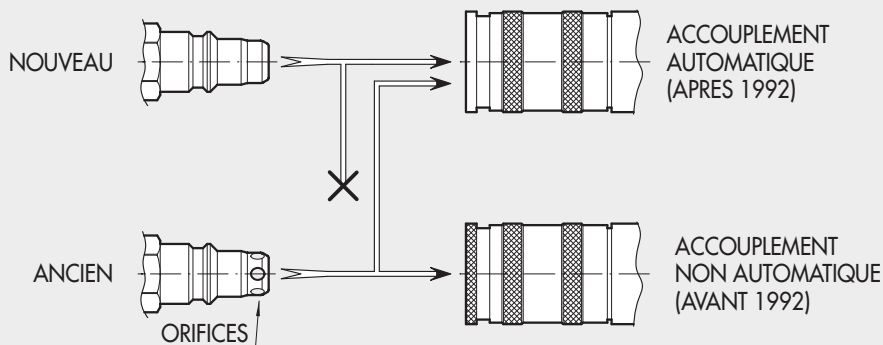
		MINI		100	200	300
Filetages		1/8"	1/4"	1/4"	3/8"	1/2"
Pression maximum d'entrée	MPa	3			3	
	bar	30			30	
	psi	435			435	
Débit à 6 bar (0.6 MPa - 87 psi) ΔP 1 bar (0.1 MPa - 14 psi)	NI/min	480		750	1450	1750
Température maximum	°C	80			80	
	°F	176			176	

COMPOSANTS

- ① Corps: laiton nickelé
- ② Douille coulissante: laiton nickelé
- ③ Clapet de retenue: laiton nickelé
- ④ Embout mâle: laiton nickelé
- ⑤ Bille: acier inox
- ⑥ Clapet de retenue: AISI 302
- ⑦ Ressort du clapet de retenue: AISI 302

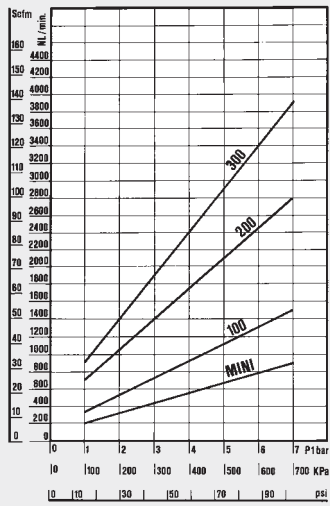


Les accouplements mâles actuels ne présentent pas d'orifices latéraux. Ils ne peuvent pas être assemblés avec les anciens coupleurs.

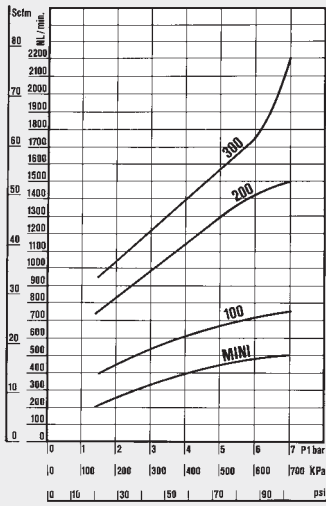


COURBES DE DEBIT

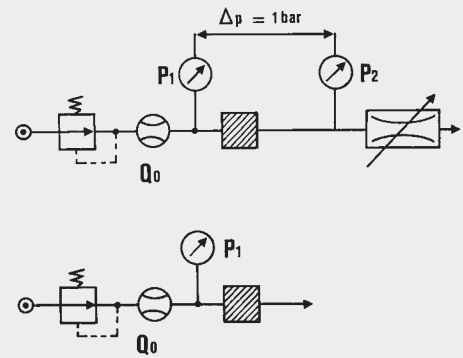
COURBE AVEC $\Delta P = 1$ bar



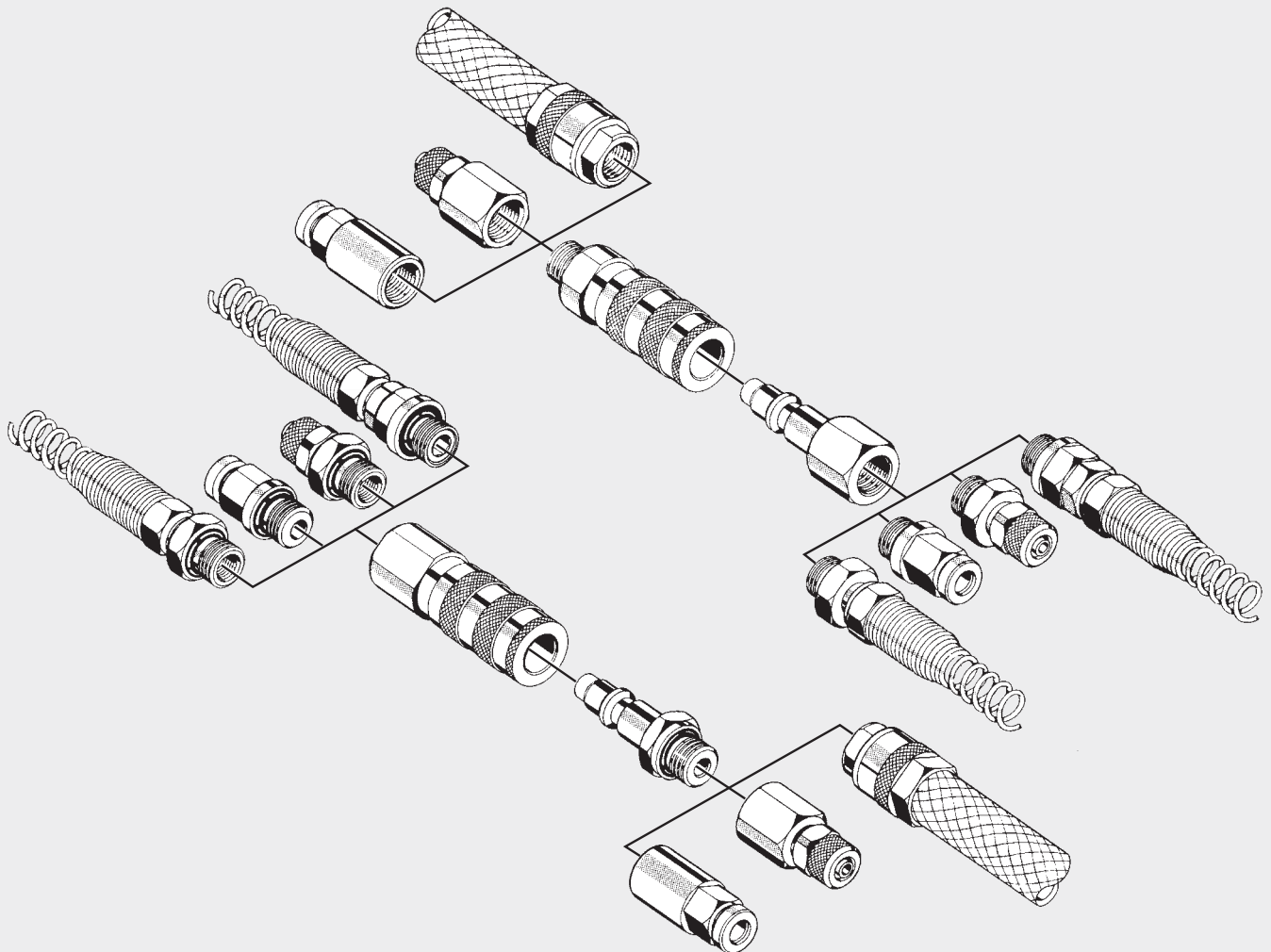
COURBE AVEC DEBIT A L'AIR LIBRE



SCHEMAS DE MONTAGE POUR ESSAIS DE MESURE

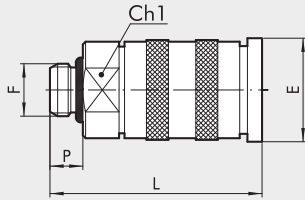


TYPES D'ASSEMBLAGES POSSIBLES



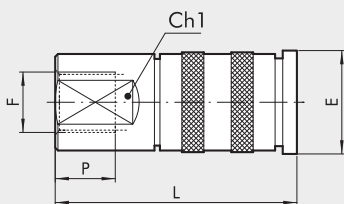
COTES D'ENCOMBREMENT ET CODIFICATION

CORPS MALE (AVEC O-RING INTÉGRÉ)



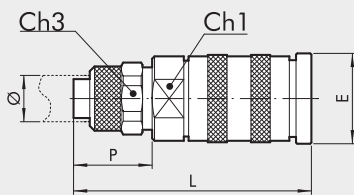
Code	Ref.	Mod.	F	Ch1	P	L	E	O-ring
0101001	01	mini	1/8	16	6.0	38.0	18.8	2031
0101002	02	mini	1/4	16	8.0	40.0	18.8	2043
0201101	101	100	1/4	21	8.0	50.0	24.4	2043
0301201	201	200	3/8	23	9.0	57.6	26.4	2056
0300202	201/A	200	1/4	23	8.0	56.6	26.4	2043
0401301	301	300	1/2	30	11.0	70.8	33.0	3068

CORPS FEMELLE



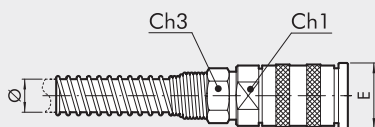
Code	Ref.	Mod.	F	Ch1	P	L	E
0101003	03	mini	1/8	16	7.0	40.5	18.8
0101004	04	mini	1/4	16	8.0	42.0	18.8
0201102	102	100	1/4	21	8.0	52.0	24.4
0301202	202	200	3/8	23	10.0	60.7	26.4
0401302	302	300	1/2	30	11.0	73.8	33.0

CORPS POUR TUBE



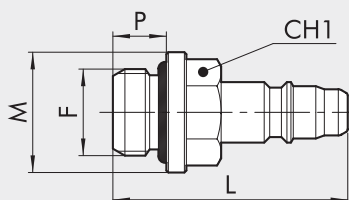
Code	Ref.	Mod.	Ø	Ch1	Ch3	P	L	E
0101005	05	mini	6/4	16	12	14.0	46.0	18.8
0101006	06	mini	8/6	16	14	14.0	46.0	18.8

CORPS POUR TUBE AVEC RESSORT



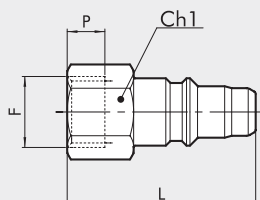
Code	Ref.	Mod.	Ø	Ch1	Ch3	E
0101007	07	mini	6/4	16	12	18.8
0101008	08	mini	8/6	16	14	18.8

EMBOUT MALE (AVEC O-RING INTÉGRÉ)



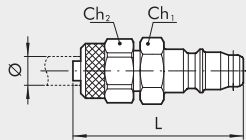
Code	Ref.	Mod.	F	Ch1	P	L	M	O-ring
0102011	11	mini	1/8	13	6.0	29.3	15	2031
0102012	12	mini	1/4	14	8.0	32.7	18	2043
0202111	111	100	1/4	14	8.0	42.2	18	2043
0302211	211	200	3/8	17	9.0	45.8	20	2056
0303205	211/A	200	1/4	16	8.0	46.2	18	2043
0402311	311	300	1/2	22	11.0	55.2	26	3068

EMBOUT TARAUDE



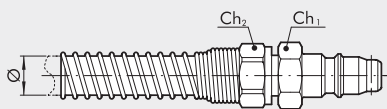
Code	Ref.	Mod.	F	Ch1	P	L
0102013	13	mini	1/8	14	7.0	29.5
0102014	14	mini	1/4	17	8.0	30.5
0202112	112	100	1/4	17	8.0	42.0
0302212	212	200	3/8	20	10.0	48.0
0402312	312	300	1/2	24	11.0	55.0

EMBOUT POUR TUBE



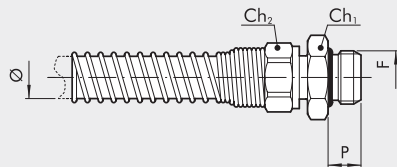
Code	Ref.	Mod.	Ø	Ch1	Ch2	L
0102015	15	mini	6/4	12	12	35.5
0102016	16	mini	8/6	14	14	35.5

EMBOUT POUR TUBE AVEC RESSORT



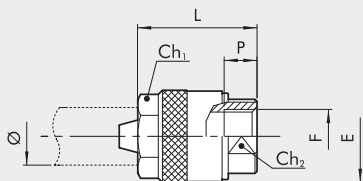
Code	Ref.	Mod.	Ø	Ch1	Ch2
0102017	17	mini	6/4	12	12
0102018	18	mini	8/6	14	14

C1/Z AVEC RESSORT



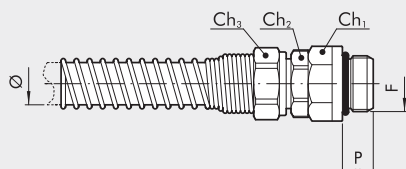
Code	Ref.	F	Ø	Ch1	Ch2	P
0010001	C1/Z	1/4	8/6	18	14	8
0010002	C1/Z	3/8	8/6	21	14	9
0010003	C1/Z	1/4	10/8	18	17	8
0010004	C1/Z	3/8	10/8	21	17	9
0010005	C1/Z	3/8	12/8	21	19	9

RACCORD POUR TUBE CAOUTCHOUC



Code	Ref.	F	Ø	Ch1	Ch2	P	L	E
2601001	40	1/4	6x14	18	16	8.0	29.0	23.0
2601002	41	1/4	8x17	21	16	8.0	31.0	25.0
2601003	42	1/4	10x19	23	17	8.0	31.0	27.0
2601004	43	1/2	13x23	27	24	11.0	35.5	31.0

RACCORD TOURNANT



Code	Ref.	F	Ø	Ch1	Ch2	Ch3	P	O-ring
2501010	50	1/4	6/4	16	14	12	8.0	2043
2501011	51	1/4	8/6	16	14	14	8.0	2043
2501012	52	3/8	10/8	19	17	17	9.0	2056
2501013	53	3/8	12/10	19	17	19	9.0	2056

NOTES

COUPLEURS POUR FLUIDE BASSE PRESSION SERIE ICS

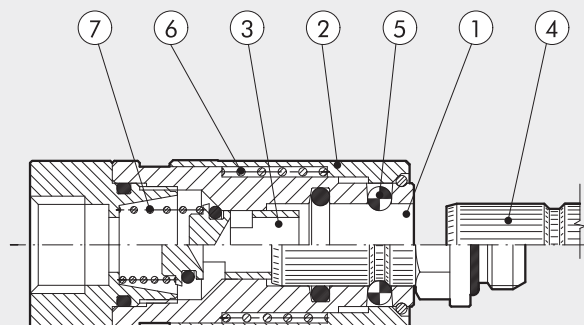
Les coupleurs rapides pour le montage sur les circuits de thermorégulation ont été réalisés pour un remplacement rapide des moules sur les machines d'injection. Pour obtenir cette rapidité d'intervention il suffit de fixer la partie femelle du connecteur sur le tuyau du circuit de thermorégulation et la partie mâle sur le moule. Dans cette configuration chaque moule peut être connecté et déconnecté très facilement. Dans le corps femelle, la présence d'un clapet de retenue sur certains modèles évite l'écoulement du fluide de thermorégulation pendant les phases de montage et de démontage des moules.



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES		501 V avec clapet	401 V avec clapet	503 V sans clapet	403 V sans clapet
Filetages		1/8"	1/4"	1/8"	1/4"
Température maximum à 1.8 MPa; 18 bar; 261 psi	°F			+248	
	°C			+120	
Température minimum à 1.8 MPa; 18 bar; 261 psi	°F			-68	
	°C			-20	
Pression maximum	MPa			1.8	
	bar			18	
	psi			261	
Type de joints				FKM/FPM	

COMPOSANTS

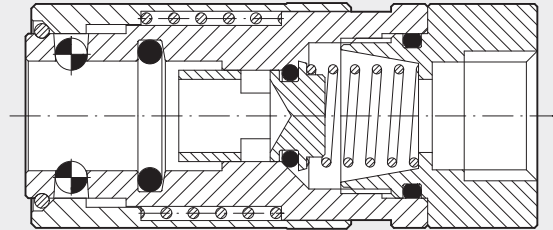
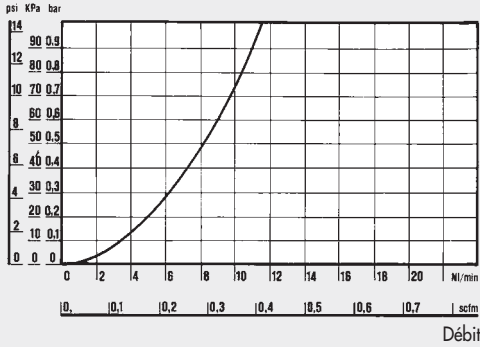
- ① Corps: laiton nickelé
- ② Clapet de retenue: laiton nickelé
- ③ Valve: laiton nickelé
- ④ Embout mâle: laiton nickelé
- ⑤ Bille: acier inox
- ⑥ Ressort de la douille: AISI 302
- ⑦ Ressort du clapet de retenue: AISI 302



ICS COURBES DE DEBIT AVEC CLAPET DE RETENUE

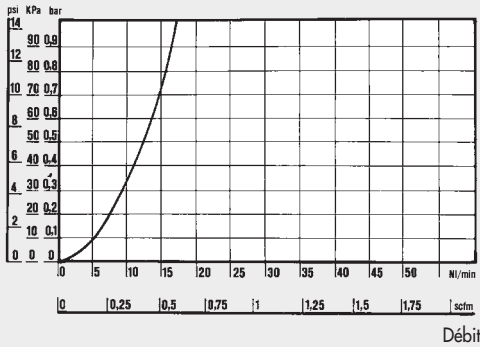
ICS/500 1/8"

ΔP - Pression



ICS/400 1/4"

ΔP - Pression



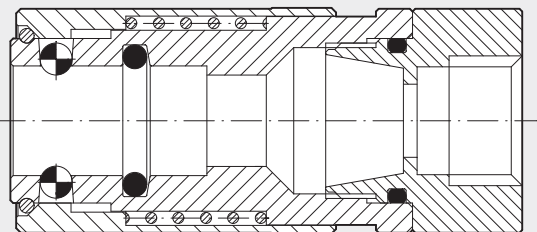
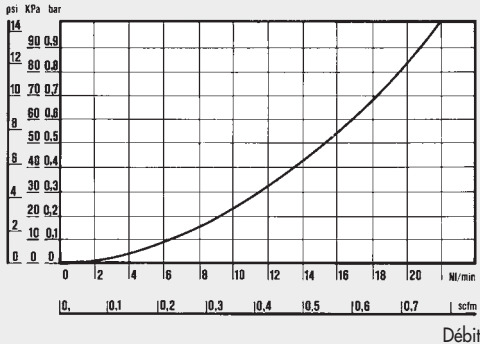
AVEC CLAPET DE RETENUE

Le clapet de retenue évite lors des démontages une perte du fluide de refroidissement contenu dans les moules.

ICS COURBES DE DEBIT SANS CLAPET DE RETENUE

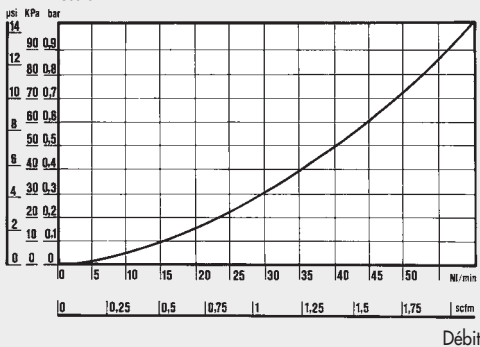
ICS/500 1/8"

ΔP - Pression



ICS/400 1/4"

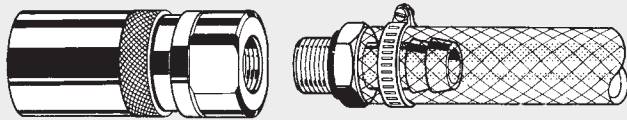
ΔP - Pression



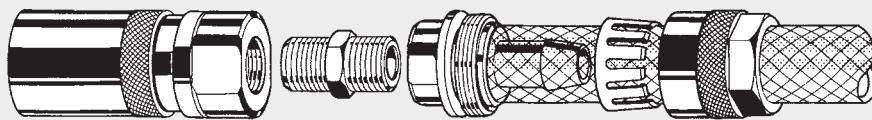
SANS CLAPET DE RETENUE

Une version sans clapet de retenue est disponible permettant le passage de débits importants. Cette version permet un meilleur passage du fluide de thermorégulation mais ne permet pas la retenue du fluide pendant les phases de montage et de démontage du moule.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



Corps de coupleur femelle avec raccord porte tube de type traditionnel (maintien du tube par un collier métallique).



Corps femelle avec raccord porte tube à blocage automatique (Brevet Metal Work). Le blocage du tube est obtenu par serrage du manchon extérieur.

FIG. A

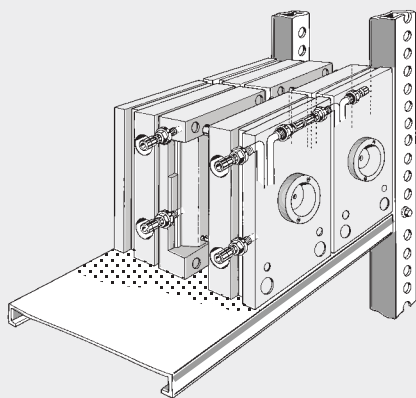


FIG. 1

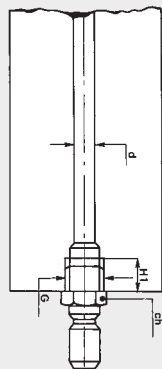
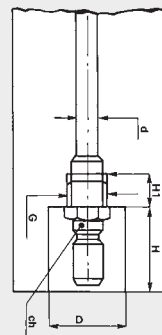


FIG. 2



Il est préférable d'assembler le coupleur mâle au moule afin de l'encaster (fig. 2 - 4). De ce fait il occupe moins de place et est ainsi protégé contre les chocs éventuels et aucune partie dépassante ne gêne pendant les opérations de stockage (fig. A).

d	G	H1	Ch	D	H
4/6	1/8	7	13	20	23
7/9	1/4	9	14	26	30

FIG. B

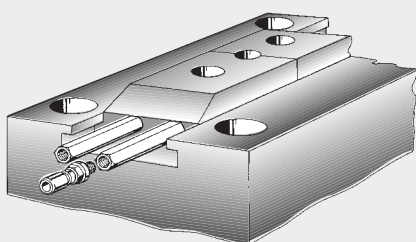


FIG. 3

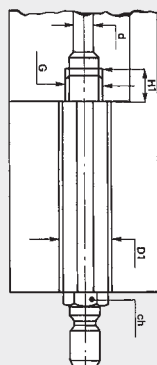
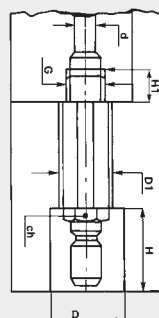


FIG. 4

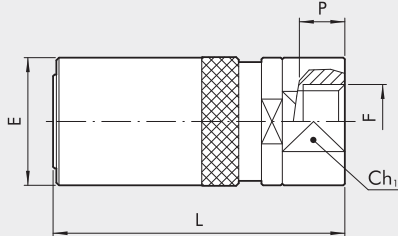


Le raccord prolongateur (voir raccords A25) est disponible comme accessoire. Il est très utile lorsqu'il s'agit de thermoréguler les parties internes du moule ou lorsque des pièces externes empêchent le raccordement direct des tuyaux. (fig. B).

d	G	H1	Ch	D	H	D1
4/6	1/8	7	13	20	23	17
7/9	1/4	9	14	26	30	21

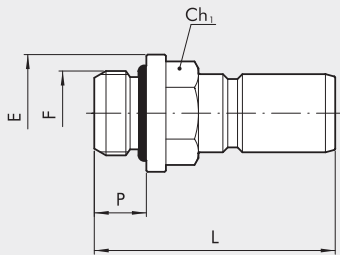
COTES D'ENCOMBREMENT ET CODIFICATION

CORPS FEMELLE



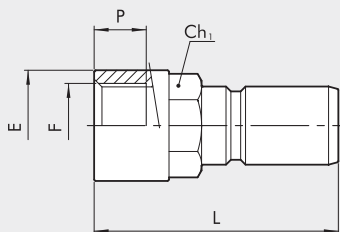
Code	Ref.	F	Clapet	Ch1	P	L	E
0601040	501V	1/8	oui	16	7.0	45.0	19.0
0501040	401V	1/4	oui	21	8.0	56.0	25.0
0600040	503V	1/8	non	16	7.0	45.0	19.0
0500040	403V	1/4	non	21	8.0	56.0	25.0

EMBOUT MALE AVEC JOINT FKM/FPM



Code	Ref.	F	Ch1	P	L	E	O-ring FKM/FPM
0602001	511	1/8	13	6.0	28.5	15.0	2031
0502001	411	1/4	14	8.0	37.0	18.0	2043

EMBOUT TARAUDE



Code	Ref.	F	Ch1	P	L	E
0602002	512	1/8	12	7.0	28.0	14
0502002	412	1/4	14	8.0	37.5	17

NOTES

NOTES